

绿色建筑词典

(试用本)

主 编 梁 军 程才实

副主编 杜国明 强万明 郝翠彩

中国建筑工业出版社

绿色建筑词典

(试用本)

主编：梁 军 程才实

副主编：杜国明 强万明 郝翠彩

中国建筑工业出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

绿色建筑词典: 试用本/梁军, 程才实主编. —北京:
中国建筑工程出版社, 2013. 7
ISBN 978 - 7 - 112 - 15348 - 0

I. ①绿… II. ①梁…②程… III. ①生态建筑 - 词典
IV. ①TU18 - 61

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 076090 号

责任编辑: 马 红 张文胜
责任校对: 陈晶晶 刘 钰

绿色建筑词典

(试用本)

主编: 梁 军 程才实
副主编: 杜国明 强万明 郝翠彩

*

中国建筑工程出版社出版、发行 (北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

华鲁印联 (北京) 科贸有限公司制版

北京中科印刷有限公司印刷

*

开本: 850 × 1168 毫米 1/32 印张: 15 1/8 字数: 780 千字

2013 年 10 月第一版 2013 年 10 月第一次印刷

定价: 168.00 元

ISBN 978 - 7 - 112 - 15348 - 0

(23462)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

本书编委会

主 编：梁 军 程才实

副 主 编：杜国明 强万明 郝翠彩

顾 问：宋恩华 朱正举

编委会成员（主要编写人）

郝翠彩 李 宁 姜万宁 李志清

韩立敏 田树辉 和卫彦 王富谦

程莹莹 郝润卿 魏兴敏 刘少亮

赵士永 边智慧 刘雅丽 李 军

杜 娟 张非非 赵现勇 郝青稳

许立红 武 凡 王华军 句德胜

付士峰 商冬凡 许 鹏 李占文

潘广辉 安国旗 彭月明 朱 琳

序

《绿色建筑词典》正式出版了，这是绿色建筑发展进程中值得赞许的一件事。在绿色建筑由起步阶段向快速发展阶段迈进的中国，绿色建筑基础研究及其知识的深入普及，对于促进建筑业传统生产方式的转变具有革命性的意义。正因如此，我作为绿色建筑事业的积极倡导者和推动者，对这部书的面世感到由衷的高兴并表达我的祝贺。

20 世纪 60 年代，美籍意大利建筑师保罗·索勒瑞首次将生态与建筑合称为“生态建筑”，他的本义就是“绿色建筑”。在 1992 年 6 月举行的联合国环境与发展大会上，与会者第一次比较明确地提出了“绿色建筑”的概念。2006 年 6 月 1 日，我国实施的《绿色建筑评价标准》明确：绿色建筑是指“在建筑的全寿命周期内，最大限度地节约资源（节能、节地、节水、节材）、保护环境和减少污染，为人们提供健康、适用和高效的使用空间，与自然和谐共生的建筑。”

作为人类文明成果之一的建筑文明，随着人类前进的步伐取得了辉煌成就和伟大进步。然而随着建筑规模的扩大和数量的激增，与其相伴而来的是许多难以承受的负面效应。诸如各种资源能源的过度消耗，建筑耗能产生的 CO_2 所造成的大气污染等。切实坚持节约集约利用资源，推动利用方式的根本转变，不断提高利用效率和效益，是智慧地推进生态文明建设的必然而又紧迫的要求。发展绿色建筑不仅是一个地区一个国家的事情，更是全球建筑革命的整体走向，是一个永恒的课题。

大力发展绿色建筑是一项系统工程和长期的工作，而普及相关知识和概念是十分重要的、基础性的。在这本书出版之前，还没有内容较为规范和完整的绿色建筑专业名词术语汇编（词典）。大多数名词术语散见于相

关的专业文献而且使用也不尽准确，一词多义、一义多词的现象比较普遍，术语解释存在与概念体系不对应、不规范、不标准等问题，这就不便于知识的传授和信息的交流。而同时，随着实践向深度和广度发展，与绿色建筑相关的新的名词术语又不断涌现。广大研究和管理工作者都感到需要一本较为规范、全面系统的绿色建筑专业名词术语汇编（词典）。

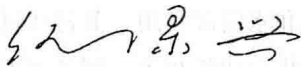
科技名词术语是人类文明进程中思想结晶的重要成果，在一定程度上反映着知识积累和科技进步的水平，它的规范统一又是科技进一步发展必备的基础条件。我们应该充分重视这项基础性工作。

《绿色建筑词典》编写组的同志，通过多种途径收集相关资料，精心进行筛选、分类、提炼，尽可能满足科学性、知识性、连续性的要求，体现了专业性、实用性、时代性的特点。能够做到这一点，确实是难能可贵的。

毫无疑问，我们面前的这本《绿色建筑词典》，适时填补了我国绿色建筑领域的一个空白。它是绿色建筑基本术语的一个集成，是一部有价值的工具书，同时也是一部绿色建筑知识的普及读本。当然，这部书的编写还只是一个初步的探索与尝试，有待于在绿色建筑发展的实践中，随着科技发展和人们认识水平的提高，不断地修正错误，改进不足，积极探索，推陈出新，使之日臻完善。

我们完全有理由相信这一点，并且诚挚而热切地期待着。

住房和城乡建设部副部长



2013年8月

前 言

当今世界，人类文明取得了前所未有的成就。然而，与这种文明与进步相伴而来的，却常常是一系列严重的负面影响。人们越来越认识到，因建筑使用能源所产生的 CO_2 ，是造成气候变暖的重要原因之一，节能建筑、绿色建筑成为建筑发展的必然趋势。党的十八大报告中提出，大力推进生态文明建设。全国党代会报告第一次提出“推进绿色发展、循环发展、低碳发展”和“建设美丽中国”。绿色建筑是可持续发展的主要方向之一，是世界建筑领域的一个必然趋势。伴随着绿色建筑的发展，新的技术、新的概念不断涌现出来。必须用科学的方法定义、指称这些概念，因而产生了对绿色建筑术语规范化的迫切需要。为此，组织人员编辑了《绿色建筑词典》。

编辑《绿色建筑词典》坚持的原则是：术语词条力求定义准确、文字精炼、释文确切、语句流畅；尽可能利用当代科学研究的最新成果；尽可能做到简明性、科学性、实用性和稳定性的统一。

《绿色建筑词典》的内容基本涵盖目前可应用的建筑节能与绿色建筑技术的各类名词术语，主要涉及节地和室外环境、节能和能源利用、节水和水资源利用、节材和材料利用、室内环境质量、运营管理等方面，共收集与建筑相关的词条近1万条。包括的专业有：建筑、土木工程、给水排水工程、环境工程、电子信息工程、电气工程、供热、供燃气、通风及空调工程、建筑规划、建筑设计等。

《绿色建筑词典》主要特点是：（1）以专业词汇与术语为主，较少涉及单个词汇，使之更具前瞻性。（2）对每一个专有名词或术语都加注了英语，解决了专业工作者多年来的一个困惑。（3）收词范围广，收词数量经

过专业人员鉴定，只选择经常运用的一些建筑及与建筑相关的词条，增强其实用性。

编辑《绿色建筑词典》的目的，主要是使与绿色建筑领域相关的各级管理者和相关技术人员更好地了解绿色建筑，为深入开展建筑节能和发展绿色建筑提供帮助。可供从事绿色建筑的工作人员及绿色建筑相关专业的工程技术人员使用，也可供在校学生、科研机构、施工、监理等人员参考。

编辑《绿色建筑词典》系初次尝试，建筑节能与绿色建筑尚处于发展阶段，加之该项工作繁重、时间仓促、编者水平有限，其涵盖的内容和深度尚有不足之处，恳请广大读者和专家批评指正。

在词典的编制过程中，很多人给予了无私的帮助，在这里尤其对赵冰、湛文贤、张润海、赵欣怡、乔树荣、孙阳、杜少东、李庆晓、李辉、岳石柱、王建国、韩彦红、张力、胡文革、曹岩、韩立新、候民、党开春、王秀明、周金生、张喆等致以衷心的感谢。

《绿色建筑词典》编写组

2013年2月

目 录

体例说明	1
首字汉语拼音音节索引	2~9
西文、数字开头的词语索引	10
词典正文	11~456
西文、数字开头的词语	457
参考文献	467

体 例 说 明

1. 以汉字开头的词目，按第一个字的汉语拼音字母顺序、音调和笔画多少排列。第一个字相同时，按第二个字的汉语拼音字母顺序、音调和笔画多少排列。第二个字相同时，按第三个字排列，依此类推。

2. 以西文开头的词目，按西文的顺序排列。西文后面有汉字的，先按西文顺序排列，若西文相同时，按汉字的汉语拼音字母顺序、音调和笔画多少排列。

3. 汉字字形相同，而音或调不同时，分立条目。如：粘 nian 和粘 zhan，分别按各自汉语拼音字母顺序排在 N 和 Z 部。

4. 专有名词和姓氏的英文翻译，第一个字母大写。

5. 词目对应的英文翻译，有两个或两个以上的英文翻译时用逗号“,” 隔开。

首字汉语拼音音节索引

A		bei		bu		敝	39
ai		北	20	补	29	chao	
矮	11	备	20	不	29	抄	39
an		背	20	布	30	超	39
安	11	倍	20	部	30	朝	40
氨	12	被	20	C		潮	40
岸	12	ben		cai		che	
按	12	本	21	材	31	车	40
暗	12	beng		采	32	撤	40
ao		崩	22	彩	34	chen	
凹	13	泵	22	can		尘	40
B		bi		参	35	沉	40
ba		逼	22	cang		陈	41
八	14	比	22	仓	35	衬	41
扒	14	闭	22	藏	35	cheng	
bai		壁	23	cao		撑	41
百	14	避	23	操	35	成	41
摆	14	bian		槽	35	承	41
ban		边	23	ce		城	42
斑	14	扁	24	侧	35	澄	48
板	14	变	24	测	36	橙	49
办	15	biao		ceng		chi	
半	15	标	25	层	36	池	49
bang		表	25	cha		尺	49
绑	16	bin		插	36	齿	49
bao		宾	26	差	36	赤	49
包	16	bing		chai		chong	
饱	16	冰	26	拆	37	充	49
保	16	丙	27	chan		冲	49
报	19	并	27	缠	37	重	50
创	19	bo		产	37	chou	
爆	19	波	27	chang		抽	50
曝	20	玻	27	长	37	臭	50
		播	28	常	37	chu	
		博	28	场	39	出	50
		薄	28			初	51

除	51	挡	61	断	84	峰	107
储	51	档	61	duo		蜂	107
触	52	dao		多	84	fu	
chuan		导	61	惰	86	扶	107
穿	52	倒	62	dui		氟	107
传	52	道	63	堆	86	浮	108
串	53	deng		对	86	辐	108
chuang		灯	63	E		辅	109
窗	53	等	64			腐	110
chui		di		e		附	110
吹	54	低	65	额	87	复	111
垂	54	底	70	恶	87	副	112
锤	54	抵	70	er		富	112
chun		地	70	耳	87	腹	112
纯	54	帝	75	二	87	覆	112
ci		第	75	F		G	
磁	54	dian					
次	54	典	76	fa		gai	
cong		点	76	发	90	改	113
从	55	电	76	阀	91	盖	113
cu		垫	80	筏	91	gan	
粗	55	diao		法	91	干	113
促	55	雕	80	fan		杆	115
cui		吊	80	反	91	gang	
催	55	die		泛	92	刚	115
cun		跌	80	fang		钢	116
存	55	叠	80	方	92	gao	
cuo		蝶	81	防	93	高	119
错	55	ding		房	96	膏	123
D		钉	81	放	97	ge	
		顶	81	fei		格	123
		定	81	飞	97	隔	123
		dong		非	97	个	124
打	56	冬	82	菲	99	各	125
大	56	动	82	废	99	gei	
dai		冻	83	沸	100	给	125
带	57	du		fen		gen	
待	58	独	83	分	100	跟	125
袋	58	渡	83	酚	103	gong	
dan		镀	83	粉	103	工	125
单	58	duan		feng		公	128
淡	61	端	84	风	104	功	129
dang		短	84	封	107	供	130
当	61						

汞	133	han		挥	157	jiang	
拱	133	含	147	回	157	降	193
共	134	烔	147	汇	158	jiao	
gou		寒	147	hun		交	194
沟	134	旱	147	混	158	郊	194
钩	134	焊	147	huo		浇	194
构	134	hang		活	162	胶	195
gu		夯	149	火	163	角	196
孤	135	行	149			铰	196
箍	135	航	149			搅	196
固	136	hao		J		校	196
故	137	好	149	ji		教	196
gua		耗	149	机	164	jie	
挂	137	he		基	165	阶	196
guan		合	149	积	166	接	196
关	137	河	150	极	166	街	197
冠	137	荷	150	集	166	节	198
管	137	核	150	几	170	洁	201
贯	140	hei		挤	170	结	202
惯	140	黑	150	计	171	解	203
盟	140	heng		纪	171	界	203
灌	140	恒	151	技	172	jin	
guang		桁	151	季	172	金	204
光	140	横	151	既	172	紧	204
广	143	hong		继	173	进	204
gui		红	152	jia		近	205
归	143	虹	152	加	173	jing	
龟	143	hou		家	174	经	205
规	143	后	152	夹	174	精	205
硅	144	hu		甲	175	井	205
轨	145	弧	153	架	175	景	205
柜	145	户	153	jian		警	205
gun		护	154	尖	175	净	205
滚	145	hua		间	176	径	206
guo		花	154	监	177	静	206
锅	145	滑	154	检	177	镜	207
国	145	化	154	减	177	jiu	
过	145	huan		剪	178	酒	207
		环	155	筒	178	旧	207
		缓	156	碱	178	ju	
		换	156	建	178	居	207
		hui		健	193	局	208
hai		灰	157	鉴	193	刷	209
海	147						

聚	210	L	lie		mang	
juan			列	235	盲	247
涓	212		裂	235	mao	
jue			lin		毛	247
绝	212		临	235	锚	248
jun			淋	235	铆	248
均	213	lan	ling		mei	
K		栏	菱	235	煤	248
		缆	零	235	每	249
		lang	liu		镁	249
		朗	流	236	men	
		浪	long		门	249
ka	214	lao	龙	237	闷	249
卡		老	lou		mi	
kai	214	le	楼	237	密	249
开		勒	漏	238	mian	
kan	215	lei	lu		免	250
坎		雷	炉	238	面	251
kang	215	肋	卤	238	mie	
抗		leng	路	238	灭	251
ke	217	冷	露	239	min	
科	217	li	lü		民	251
颗	218	离	旅	239	ming	
壳	218	理	铝	239	名	253
可		历	绿	239	明	253
kong	220	立	氯	245	mo	
空	225	利	滤	245	模	253
孔	225	沥	lun		膜	253
控		粒	轮	245	摩	253
kou	225	lian	螺	245	磨	253
扣	225	连	luo		抹	253
ku	225	联			末	254
库	225	练	M		mu	
kuai	226	链	ma		木	254
块	226	liang	麻	247	幕	254
快		梁	码	247	N	
kuang	226	粮	mai		na	
矿	226	两	埋	247	纳	256
框		亮	man		nai	
kui	227	量	满	247	耐	256
kun	227	liao	漫	247	nan	
捆		料	慢	247	难	257
kuo	227					
扩						

nao		pen		qiao		rou	
挠	257	喷	268	桥	280	柔	301
nei		peng		翘	281	ru	
内	257	膨	269	qie		入	301
neng		pi		切	281	ruan	
能	258	劈	269	qin		软	302
ni		疲	270	亲	281	ruo	
霓	260	pian		qing		弱	302
逆	260	偏	270	轻	281	S	
腻	260	piao		氢	282		
nian		漂	270	清	282	sai	
年	260	飘	270	晴	283	塞	303
粘	261	ping		qiu		san	
黏	261	平	270	球	283	三	303
ning		评	272	qu		伞	304
凝	261	屏	272	区	283	散	304
niu		po		驱	284	se	
扭	261	坡	272	屈	284	色	305
nong		破	273	取	284	sha	
农	261	pu		quan		砂	305
浓	261	铺	273	圈	284	shai	
nü		普	273	全	284	筛	305
女	262	Q		泉	286	shan	
nuan				qun		山	305
暖	262	qi		裙	286	闪	305
O		其	274	群	286	栅	306
		骑	274	R		shang	
ou		启	274			商	306
欧	263	起	274	ran		上	306
偶	263	气	274	燃	287	尚	307
P		汽	276	rao		shao	
		砌	276	绕	288	烧	307
pai		器	277	re		she	
排	264	qian		热	288	蛇	308
pan		钎	277	ren		设	309
盘	266	牵	277	人	298	射	310
pang		前	277	ri		shen	
旁	266	潜	278	日	300	伸	310
pao		浅	278	rong		深	311
抛	266	嵌	278	容	301	渗	311
泡	266	qiang		溶	301	sheng	
pei		强	279	融	301	升	312
配	267	墙	279			生	312

声	316	si		踢	354	wang	
省	317	司	338	体	355	网	368
shi		丝	338	替	355	往	368
失	317	四	338	tian		wei	
施	317	song		天	355	危	368
湿	317	松	338	填	357	微	368
石	318	送	339	tiao		围	370
时	319	su		调	357	维	371
实	319	素	339	挑	358	卫	371
拾	320	速	339	条	358	未	372
食	320	塑	339	眺	358	喂	372
使	320	suan		tie		wen	
世	320	酸	339	贴	358	温	372
市	320	sui		铁	358	文	373
事	320	随	340	ting		稳	373
饰	320	隧	340	炅	358	wo	
试	321	sun		庭	359	渦	374
视	321	榉	340	tong		窝	374
适	321	suo		通	359	卧	374
室	322	缩	340	同	361	wu	
释	326	索	340	统	361	污	374
shou		锁	340	筒	361	屋	376
收	326			tou		鸪	378
手	326			透	361	无	378
受	326			tu		五	380
shu				凸	362	物	380
舒	327	ta	341	突	362	雾	380
疏	327	塌	341	涂	362		
输	327	tai		土	362		
熟	327	胎	341	tui			
树	328	台	341	推	363	xi	
竖	328	太	341	tuo		吸	382
数	328	tan		托	363	析	383
shuai		坍	351	脱	364	稀	383
衰	328	弹	351			洗	383
shuang		探	351			系	383
双	328	碳	351			细	384
shui		tao				xia	
水	330	陶	352	wa		下	384
shun		套	353	瓦	365	夏	385
顺	337	te		外	365	xian	
瞬	338	特	353	wan		先	386
		ti		弯	367	纤	386
		梯	354	完	367	显	386

现	387	选	399	蚁	409	运	420
线	387	眩	399	异	409	Z	
限	388	xue		抑	409		
xiang		雪	400	易	410	za	
相	388	xun		溢	410	杂	421
箱	388	巡	400	翼	410	zai	
镶	389	旬	400	yin		载	421
响	389	循	400	引	410	再	421
相	389	Y		隐	410	zan	
橡	390			ying		暂	422
xiao		ya		应	410	zao	
消	390	压	401	荧	411	凿	422
销	391	鸭	403	影	411	灶	422
小	391	亚	403	硬	411	噪	422
校	392	yan		yong		zeng	
xie		烟	403	永	412	增	423
楔	392	延	403	涌	412	zha	
斜	392	严	404	用	412	轧	423
谐	393	岩	404	you		闸	423
泄	393	沿	405	优	413	zhan	
卸	393	盐	405	油	413	粘	423
xin		檐	406	游	413	战	423
心	393	掩	406	有	414	站	423
芯	393	厌	406	诱	415	zhang	
新	393	堰	406	yu		障	424
信	395	燕	406	淤	415	zhao	
xing		yang		余	415	沼	424
星	396	阳	406	鱼	416	找	424
行	396	仰	407	雨	416	照	424
型	396	养	407	预	417	罩	424
性	396	氧	407	遇	419	zhe	
xiu		yao		国	419	遮	424
修	396	遥	407	yuan		折	425
溴	396	咬	407	园	419	zhen	
xu		ye		原	419	针	425
需	396	夜	407	圆	419	真	425
许	396	液	407	缘	419	振	427
序	396	yi		源	419	镇	428
絮	396	一	407	yue		zheng	
蓄	397	医	408	约	419	蒸	428
xuan		移	409	跃	420	整	431
悬	398	已	409	yun		正	432
旋	398	以	409	允	420		